

EVST. 236.

(Scrivener 229.)

ON the fly-leaf of this MS there is the following inscription in a wretched handwriting full of itacisms and other errors: τὸ παρὸν θεῖον καὶ ἱερὸν εὐαγγέλιον ὑπάρχει κτῆμα τοῦ θεοῦ καὶ ἁγίου ναοῦ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Μάρκου, καὶ εἴ τις ἀποξενοῖ αὐτὸ ἐκ τοῦ ναοῦ ἔχοιτο τῷ ἐπιτιμίῳ τῶν ἁγίων πατέρων, also the date, December 1619 (αχιθ), and on the back cover the signature, ἐμμανουὶλ, but beyond these worthless hints nothing is known of its previous history. It is of thirteenth-fourteenth century, and now belongs to Sion College, London. There are 218 leaves of vellum; some leaves are missing at the end, and there are a few lacunae. There are two narrow columns on each page, 19 lines, no illuminations, titles and musical signs in red, no signs of interrogation, + between the ῥήματα, frequent corrections p.m. and s.m., the latter generally in red ink. Aspiration and accentuation are fairly correct throughout the MS, but acute accent after circumflex in words followed by enclitica is nearly always missing (e.g. σῶμα μόν). Iota subscript is not found, but iota ascript occurs seventy-nine times (seventeen times only in Evst. 235, described in the JOURNAL vol. xvi no. 64), most frequently after ω, especially in the introductions. Double grave accents are very frequent. Homoioteleuta occur at Mt. xxi 7 (?), xxiii 7, xxvi 9, Lk. xvi 26, John vii 41, all other homoioteleuta being corrected p.m. There are a few instances of haplography and ditto-graphy. The most frequent itacisms are: α pro ε, 41; ω pro ο, 36; η pro ε, 31; ε pro ε, 32; ο pro ω, 24¹; ε pro α, 13. There are introductions to Gospels and different variants in the same passages when occurring in different places as usual in lectionaries. Uncommon feasts are: Sept. 15th, Memorial of the 6th Synod; 17th, Charalampus; 25th, Phobus, Romanus; Oct. 23rd, Zacharias, Symeon; Jan. 4th, Zosimus, Athanasius: otherwise the feasts are those found in most lectionaries. In this connexion I venture to remark that Scrivener is mistaken in the list of feasts he mentions as uncommon in his description of Evst. 221 in *Adversaria Critica Sacra*. I have lately, in conjunction with Mr H. V. Hughes, examined the menologies of some forty lectionaries, in practically all of which the said feasts are found. The MS does not contain the *pericope adulterae*, but has the last twelve verses

¹ Always εὐονύμων (pro εὐαντύμων).

of Mark in the usual place.¹ There are no great divergencies from the T.R., but a special feature is the very frequent rearrangement of words; hence a fairly complete list is given of such variants.

Contents :

1. Daily Gospels from Easter to Pentecost . . .	fol. 1-47a
2. σαββατοκυριακαί for rest of year from St Matthew . . .	„ 47b-69
3. „ „ „ „ St Luke . . .	„ 70-93
4. Gospels from Septuagesima to Easter Even . . .	„ 94-163a
5. Εὐαγγέλια ἀναστάσιμα ἐωθινά i-xi . . .	„ 163b-171
6. Menology . . .	„ 172-end.

NOTABLE VARIANTS.

(MS collated with Lloyd and Sanday's *N.T.*)

St Matthew.

i 13 Ἀβιούδ—Ἀζώρ—Ἐλιακίμ—Σαδώκ. ii 11 εἶδον pro εἶρον. iii 2 + καὶ ante γάρ. v 45 ὁμοιοι pro υἱοὶ. vi 17 om. secund. σου. 18 om. ἐν τῷ φανερωῖ. 24 + τοῦ ante ἐνός. 32 ταῦτα γὰρ πάντα vii 5 om. secund. τοῦ ὀφθαλμοῦ. viii 8 λόγῳ. x 5 om. τοὺς δώδεκα. 8 om. νεκροὺς ἐγείρετε. xi 10 κατασκευάζει. xii 20 ἐκβάλλει. 32 ἐν τῷ νῦν αἰῶνι. 35 om. τῆς καρδίας. 36 om. περὶ αὐτοῦ. xiv 19 om. καὶ ante λαβὼν. xv 25 προσεκύνησεν. 32 ἡμέραι. xvii 27 ἀναβαίνοντα. xviii 3 + ταῦτα post παιδία. 11 + ζητῆσαι καὶ ante σῶσαι. 14 μου pro ὑμῶν. ἐν pro εἰς. 19 + ἀμὴν post πάλιν. 28 εἴ τι pro ὃ τι. 29 om. πάντα. xx 2 καὶ συμφωνήσας. om. αὐτοῦ. 3 om. τὴν. 34 om. secund. αὐτῶν. xxi 2 πρὸς αὐτοὺς pro αὐτοῖς. 3 ἀποστέλλει. 7 om. καὶ ἐπεκάθισεν ἐπάνω αὐτῶν (Hom.?). 11 ὅμοι. Ἰησοῦς. xxii 7 καὶ ἀκούσας ὁ βασιλεὺς ἐκείνος. 13 χεῖρας καὶ πόδας. 43 + ἀγίῳ post πνεύματι. xxiii 11 ἔστω pro ἔσται. 30 ἤμεθα (bis). xxiv 2 om. secund. μὴ. 15 ἔστω. 18 + ὁμοίως post ἀγρῶ. 21 οὐδὲ μὴ (om. οὐ). 24 σημεῖα καὶ τέρατα μεγάλα. 27 παρρησία pro παρουσία. 31 + καὶ ante φωνῆς. 43 ὥρα pro φυλακῇ (semel; bis = T.R.). τὴν οἰκίαν αὐτοῦ διορνηγῆναι (semel; bis = T.R.). 45 οἰκίας pro θεραπείας (semel; semel = T.R.). 46 οὕτως ποιῶντα (semel; semel = T.R.). 48 om. δὲ. μου ὁ κύριος. 49 τε pro δὲ. xxv 4 om. ἔλαιον (semel; habet semel). 15 om. εἰθέως (semel; habet semel). 16 ἐκέρδησεν pro ἐποίησεν (semel; semel = T.R.). 19 λόγον μετ' αὐτῶν (semel; semel = T.R.). 24 λαβὼν pro εἰληφὼς (= supra). 26 δοῦλε πονηρὸς (= supra). 29 δοκεῖ ἔχειν pro ἔχει (= supra). 31 om. δὲ (= supra). 32 συναχθήσονται (bis). 40 τότε ἀποκριθήσεται αὐτοῖς λέγων pro καὶ ἀποκριθεὶς . . . αὐτοῖς (semel; semel = T.R.). 44 om. αὐτῷ (bis). xxvi 4 δόλφ κρατήσωσι (bis). 9 τὸ μύρον τοῦτο (semel; semel = T.R.).

¹ Εὐαγγ. ἀναστ. iii.

11 τοὺς πτωχοὺς γὰρ πάντοτε (bis). 15 τί μοι θέλετε (bis). om. αὐτόν (semel; habet semel). 26 εὐχαριστήσας pro εὐλογήσας. 33 om. καὶ. + δὲ post ἐγώ. 34 ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ. 42 τὸ ποτήριον τοῦτο. 52 ἀποθανοῦνται pro ἀπολοῦνται. 55 ἐν τῷ ἱερῷ ἐκαθεζόμεν διδάσκων. 57 συνήγοντο pro συνήχθησαν (semel; semel = T.R.). 59 θανατώσωσιν αὐτόν (bis). 70 + αὐτῶν ante πάντων (bis). 71 αὐτοῖς pro τοῖς (bis). 74 καταθεματίζειν (bis). xxvii 7 τε pro δὲ (semel; bis = T.R.). 10 ἔδωκα (bis; semel = T.R.). 12 + καὶ τῶν γραμματέων post πρεσβυτέρων (semel; bis = T.R.). 13 τί οὗτοι pro πόσα (= supra). 15 τῷ ὄχλῳ ἓνα δέσμον (bis), ἓνα δέσμον τῷ ὄχλῳ (semel). ἤθελεν pro ἤθελον (semel; bis = T.R.). 23 om. λέγοντες (semel; habet bis). 33 ὃ pro ὅς (ter). μεθερμηνεούμενον pro λεγόμενος (semel; bis = T.R.). 35 βαλόντες (ter). om. ἵνα πληρωθῇ usque ad κληρὸν (bis; habet semel). 41 + καὶ φαρισαίων post πρεσβυτέρων (bis; semel = T.R.). om. καὶ πρεσβυτέρων (semel; habet bis). 42 ἐπ' αὐτῷ (ter). 43 om. νῦν (bis; habet semel). 55 ἦσαν δὲ καὶ γυναῖκες ἐκεῖ πολλαὶ (semel; semel = T.R.). 56 om. ἡ τοῦ (semel; habet semel). 63 ὁ πλάνος ἐκείνος. xxviii 9 om. ὥς δὲ usque ad μαθηταῖς αὐτοῦ. 19 om. οὖν (bis).

St Mark.¹

i 9 εἰς τὸν Ἰορδάνην ὑπὸ Ἰωάννου. 10 ἐκ pro ἀπὸ. 11 οὗτός ἐστιν pro σὺ εἰ. iii 4 om. ἡ κακοποιῆσαι. vi 8 τὰς ζώνας. viii 36 τὸν κόσμον ὅλον κερδήσῃ. x 44 θελήσῃ. xv 24 διαμερίζονται (semel). διεμερίζοντο (semel). 28 om. vers. (semel; habet semel). 39 ἐνώπιον pro ἐξ ἐναντίας. xvi 1 om. ἡ τοῦ (bis). 8 om. ταχὺ (bis).

St Luke.

i 24 περιέκρυψεν. 27 + καὶ πατρίας post οἶκον. 44 τὸ βρέφος ἐν ἀγαλλιάσει. ii 51 ἡ δὲ μήτηρ. iii 2 ἐπὶ ἀρχιερέως. iv 18 εὐαγγελίσασθαι. om. με post ἀπέσταλκε. 23 om. καὶ ante ὧδε. v 6 πλῆθος ἰχθύων. 19 πόθεν pro διὰ ποίας. vi 6 om. ἐγένετο usque ad διδάσκειν. 7 τε pro δὲ. 9 ἀποκτεῖναι pro ἀπολέσαι. 10 αὐτῷ pro τῷ ἀνθρώπῳ. vii 6 om. μὴ σκύλλον. om. γάρ (οὐκ εἰμὶ). 8 om. τασσόμενος (add. s.m.). πορεύου. viii 13 + καὶ ante πρὸς καιρὸν. 15 τῇ γῇ τῇ καλῇ. 17 φανερωθήσεται pro φανερόν γενήσεται. 19 παρεγένετο. 33 θάλασσαν pro λίμνην. 34 om. ἀπελθόντες. om. 36–37. 39 θεός pro Ἰησοῦς. 42 θυγάτριον μονογενές. 51 Ἰωάννην καὶ Ἰάκωβον. ix 3 ῥάβδον. 41 ἕως πότε pro καὶ ante ἀνέξομαι. τὸν νιόν σου ὧδε. 61 ἐν τῇ οἰκίᾳ μου. 62 τῶν οὐρανῶν pro τοῦ θεοῦ. x 20 om. μᾶλλον (semel; habet semel). 36 πλησίον δοκεῖ σοι. 39 τῶν λόγων. 41 ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῇ. xii 39 τὴν οἰκίαν pro τὸν οἶκον αὐτοῦ. xiii 29 om. ἀπὸ ante βορρᾶ. 31 μέλλει pro θέλει. xiv 3 τὸ σάββατον. 5 υἱός

¹ Lectionaries contain very little of St Mark's Gospel.

pro ὄνος. xv 21 post versum + ποιήσόν με ὡς ἓνα τῶν μισθίων σου.
 32 τὰ ἐμὰ πάντα. xvii 4 om. ἐπὶ σε. ἄφες pro ἀφήσεις. xviii 5
 γυναῖκα pro χήραν. 14 + γὰρ post ἡ. 25 om. γάρ. 40 om. δέ.
 xix 4 om. δι'. 8 Ἰησοῦν pro κύριον. xxi 16 γονέων—συγγενῶν—φίλων—
 ἀδελφῶν. xxiii 33 εὐνύμων (written, as usual, εὐονύμων) pro ἀριστερῶν
 (semel; semel = T.R.). xxiv 10 om. ἦσαν δέ. om. αἱ. 44 καὶ εἶπε
 πρὸς αὐτοὺς pro εἶπε δὲ αὐτοῖς.

St John.

i 28 Βηθανίᾳ. 31 om. τῷ ante ἵδατι. 40 om. δὲ post ὥρα. ii 10
 ὅτε pro ὅταν. 22 δὲ pro οὖν. iii 25 Ἰουδαίου. iv 6 om. ἐκ τῆς
 ὁδοιπορίας (add. s.m.). 16 σου τὸν ἄνδρα. 18 om. ἄνδρας. 35 τετρά-
 μῆνος. v 14 χεῖρόν σοι τί. vi 9 om. κριθίνους. 22 συνῆλθεν
 ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. 61 om. οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. viii 12 αὐτοῖς
 ὁ Ἰησοῦς (semel; semel = T.R.). 52 om. οἱ ante Ἰουδαῖοι. ix 15
 μου ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς. x 37 υἱὸς θεοῦ. xi 8 οἱ Ἰουδαῖοι λιθάσαι.
 xii 34 om. ὅτι ante δεῖ (semel; habet semel). xiii 13 ὁ κύριος καὶ
 ὁ διδάσκαλος. xiv 3 ἐτοιμάσαι pro καὶ ἐτοιμάσω. 30 om. τούτου
 (bis). xv 8 om. vers. (semel; habet semel). 16 δώῃ pro δῶ.
 xvi 3 om. ὑμῖν (bis). 10 πορεύομαι pro ὑπάγω (semel; semel = T.R.).
 11 περὶ κρίσεως δὲ (= supra). 14 λαμβάνει pro λήγεται (= supra).
 18 om. ὃ λέγει τὸ μικρόν (= supra). xvii 11 ὃ pro οὗς (bis). 20 πιστευ-
 σάντων (semel), πιστευόντων (semel). xix 11 om. διὰ τοῦτο usque ad
 12 fin. (semel; habet semel). 13 τούτων τῶν λόγων (semel; semel =
 T.R.). 20 ὁ τόπος τῆς πόλεως (bis). 21 om. τῶν Ἰουδαίων (bis).
 26 ἴδε (quater). 27 ἡμέρας pro ὥρας (semel; quater = T.R.). + ἐκεῖνος
 post μαθητῆς (bis; ter = T.R.). ὁ μαθητῆς αὐτὴν (semel; quater =
 T.R.). 28 + περὶ αὐτοῦ post τετέλεσται (semel; ter = T.R.). om. ἵνα
 τελειωθῇ usque ad 30 τετέλεσται (= supra). 35 ἀληθινή ἐστιν ἡ μαρτυρία
 αὐτοῦ (bis), ἀληθινή ἐστιν αὐτοῦ ἡ μαρτυρία (semel; semel = T.R.).
 36 + ἀπ' ante αὐτοῦ (ter). 40 om. τῶν. xx 29 om. Ὁμῶ.

C. STEENBUCH.